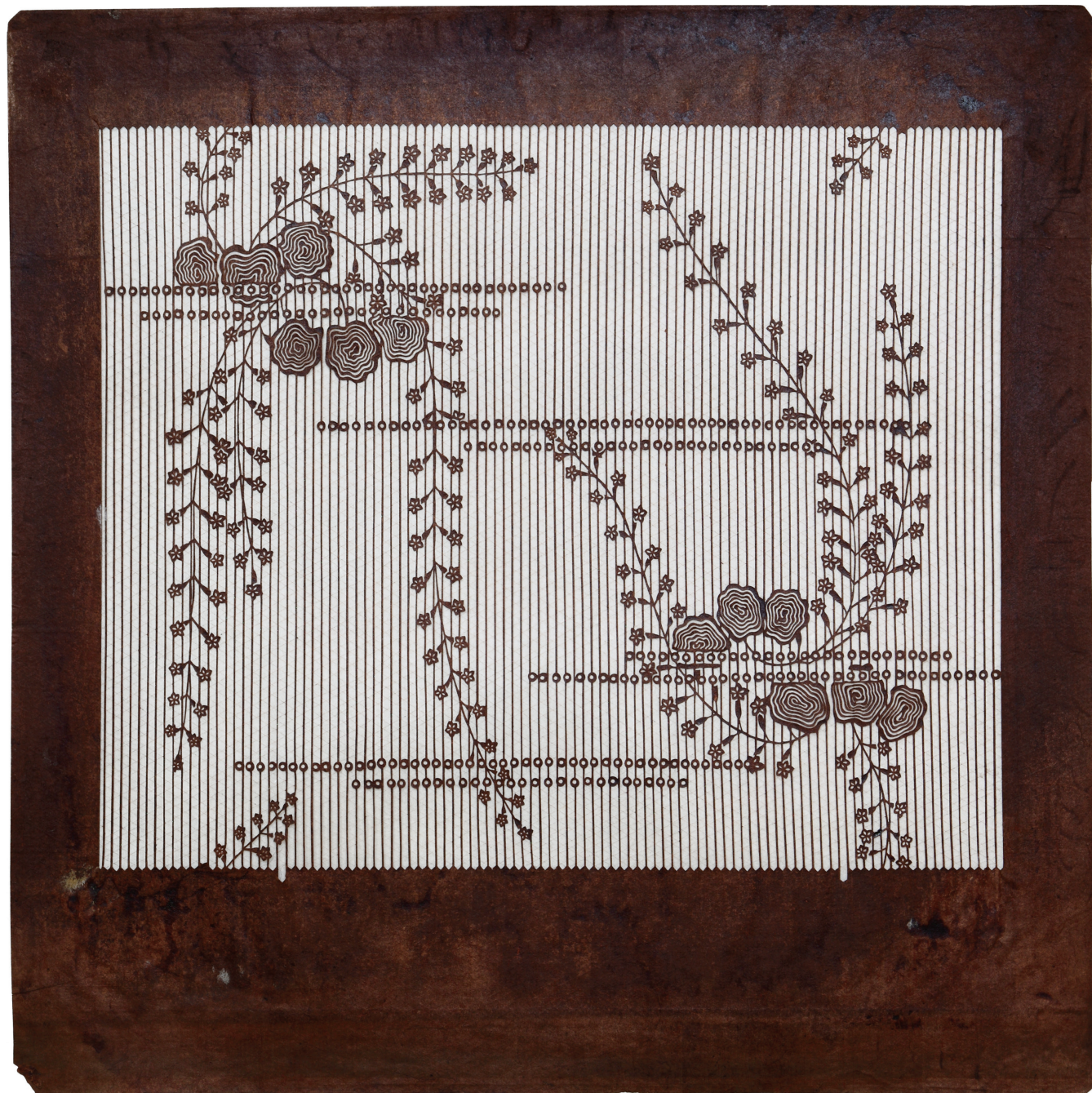


型紙精美なる技

KATAGAMI—Japanese Paper Stencil Techniques

2024年1月9日(火) - 3月14日(木)

毎週火曜日～木曜日の13:00-17:00 開館 Open Tuesday through Thursday, 13:00-17:00.



国際基督教大学博物館湯浅八郎記念館
ICU HACHIRO YUASA MEMORIAL MUSEUM

◆ 入館無料 ◆ https://subsites.icu.ac.jp/yuasa_museum/ ◆ e-mail: museum-office@icu.ac.jp ◆ ☎ 0422-33-3340 ◆

〒181-8585 東京都三鷹市大沢 3-10-2 交通: JR 中央線三鷹駅 / 武蔵境駅南口より小田急バス「ICU 行」終点下車 (武蔵境駅南口よりタクシー 10分)



型紙 精美なる技

KATAGAMI—Japanese Paper Stencil Techniques

型紙は、柿渋で防水加工を施した和紙に文様を彫り抜いた、染色で使う道具です。主に江戸小紋や型友禅、中形と呼ばれる木綿の浴衣地に模様をつける際に用いられました。江戸時代中期に紀州藩の保護を受け、伊勢湾沿岸の白子・寺家一帯が一大産地として「伊勢型紙」を広めたほか、京都や江戸、会津で制作された型紙も各地に残っています。

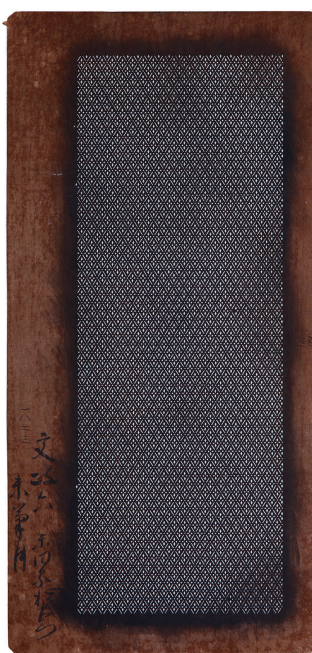
文様の彫り方には突彫、錐彫、引彫、道具彫があり、柄を固定するための糸入れとともに、非常に高度な技が守り受け継がれてきました。

当館所蔵品より、精緻で美しい彫りの技術と多様な文様の展開をご紹介します。

Katagami are stencils used for dyeing made from Japanese paper on which patterns are carved, the paper having been waterproofed with persimmon tannin. They are used in the application of small figure designs on cloth, printed silk, as well as on light cotton cloth for *yukata*. Most of the stencils are from the Shiroko and Jike areas of Suzuka city along the Ise Bay, generally known as "Ise paper stencils." They became popular during the Edo period (1603–1868). There are stencils from areas other than Ise, such as Kyoto, Edo and Aizu as well. A variety of pattern-carving methods exists, with appropriate techniques used for different designs. Thread insertion requiring a high level of technique is necessary to hold patterns in place. This exhibition highlights the great variety of *katagami* patterns and the sophistication and precision of carving techniques employed.



3



2

1

(表) 縞地に桐文 (引彫・突彫・錐彫)
Paulownias against Stripes
L.300xW.370

1. 蜀江錦文 (突彫・錐彫)
Flowers in Octagons
L.145xW.362
2. 花菱文 (道具彫)
Lozenges enclosing Flowers
L.135xW.362
3. 山道に笹文 (突彫・引彫)
Bamboo Leaves and Chevron with
Herringbone Patterns
L.298xW.367

第120回公開講座 (オンライン) 「型紙の歴史と展開」

講師：生田 ゆき氏 (文化庁文化財第一課工芸技術部門文化財調査官)

モデレーター：ロバート・エスキルドセン (当館館長)

2024年2月10日 (土) 14:00 – 15:30

ZOOM ウェビナー 聴講無料・事前予約制

120th Open Lecture (ONLINE)

“History and Development of *Katagami* (Japanese Paper Stencils)”

Lecturer: Ms. Yuki Ikuta (Cultural Properties Specialist Agency for Cultural Affairs)

Moderator: Dr. Robert Eskildsen

(Director, ICU Hachiro Yuasa Memorial Museum)

Date/Time: February 10 (Sat), 2024 / 14:00 – 15:30

Zoom Webinar: FREE, but reservation is required.

